

VIDEOVOX

Модель: ADV-400



**Переносной проигрыватель
DVD, SVCD, VCD, CD, CD-R, MP3 дисков**

Руководство пользователя

SHT
SATURN
HIGH-TECH GROUP, INC.

Руководство пользователя определяет порядок установки и эксплуатации переносного проигрывателя DVD/SVCD/VCD/CD/CD-R/MP3 дисков (далее "проигрывателя") в автомобиле с напряжением бортовой сети 12 В или в домашних условиях. Установку проигрывателя рекомендуется производить с привлечением специалиста по электрооборудованию автомобилей.

Самостоятельное вскрытие проигрывателя, механические повреждения и нарушение порядка эксплуатации могут привести к его неисправностям и к лишению права на гарантийное обслуживание.

В связи с постоянной работой по совершенствованию проигрывателя, повышающей его надежность и улучшающей эксплуатационные характеристики, в конструкцию могут быть внесены незначительные изменения, не отраженные в настоящем Руководстве.

Назначение

Проигрыватель Videovox ADV-400 предназначен для воспроизведения дисков форматов DVD, Video CD, Audio CD, MP3 или MPEG. Проигрыватель обеспечивает:

- воспроизведение цветного изображения через композитный или S-Video выход в системах цветности PAL или NTSC;
- воспроизведение звука через линейный стереовыход или через цифровой коаксиальный выход;
- коммутацию двух источников аудио/видео сигнала.

Функции проигрывателя

- Системы цветности PAL/NTSC
- 3 видеорежима для обычных и широкоформатных мониторов
- 96 кГц/24-битный аудио ЦАП
- 10-битный видео ЦАП
- Повышенная виброустойчивость DVD/CD-транспорта
- Дистанционное управление при помощи пульта на ИК-лучах
- Возможность подключения выносного приемника сигналов ДУ
- Экранное меню
- Композитный видеовыход
- Выход S-Video
- Стереовыход линейного уровня
- Коаксиальный выход цифрового аудиосигнала
- 2 аудио/видео входа
- Шнур питания и монтажный набор входят в комплект

Основные технические характеристики

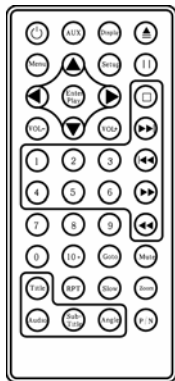
Общие

Номинальное напряжение питания	12 В постоянного тока
Предельные значения напряжения питания	10,8 – 16 В
Максимальная потребляемая мощность	24 Вт
Габаритные размеры (ШхВхГ)	183,4 x 50 x 178 мм
Диапазон рабочих температур	0 ... 45 °С
Относительная влажность воздуха	30% ... 60%

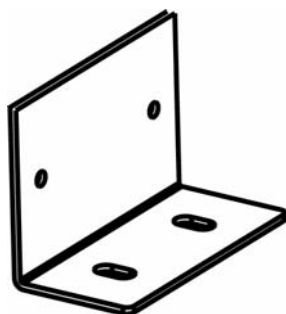
DVD/CD проигрыватель

Воспроизводимые диски	DVD Video, Video CD, MP3 CD, Audio CD
Размер дисков	12 см (5")
Формат телевизионного сигнала	NTSC /PAL
Формат изображения	4:3 "Letter Box", 4:3 "Pan Scan" и 16:9 "Wide"
Уровень видеосигнала (пиковое значение)	1 В (на нагрузке 75 Ом)
Разрешение по горизонтали	500 линий
Максимальный уровень линейного аудиовыхода	2 В (действующее значение)
Частотная характеристика	20 Гц - 20 кГц
Отношение сигнал-шум	85 дБА
Низкочастотные и высокочастотные детонационные искажения	Ниже предела измерений

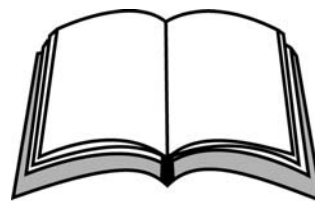
Комплект поставки



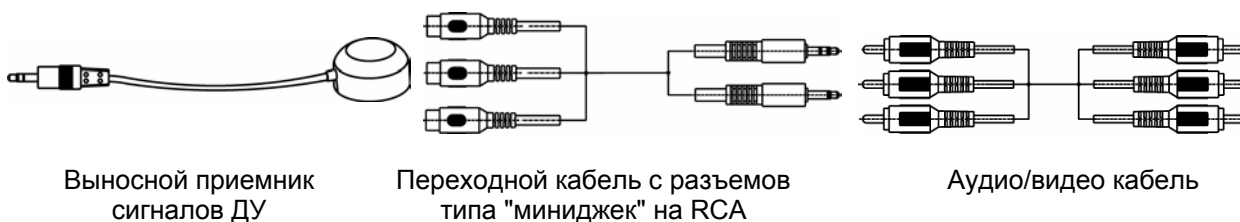
Пульт дистанционного управления



Скоба крепления x 2



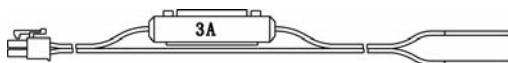
Настоящее Руководство пользователя



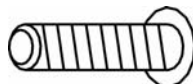
Выносной приемник сигналов ДУ

Переходной кабель с разъемов типа "миниджек" на RCA

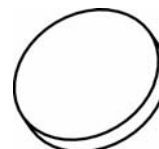
Аудио/видео кабель



Кабель питания



Винт x 4



Резиновая прокладка x 4

Меры предосторожности при обращении с дисками

Грязь, пыль, царапины и искривление диска могут привести к "перескакиванию" звучания во время воспроизведения и ухудшению качества звука и изображения. При обращении с дисками соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Для удаления следов пальцев и пыли с рабочей поверхности диска (той стороны, на которой нет надписей) протирайте ее мягкой тряпкой. В отличие от обычных грампластинок цифровые диски не имеют канавок, в которых собирается пыль и микроскопические частицы, поэтому для практически полного удаления загрязнения с поверхности таких дисков достаточно протереть их мягкой тряпкой. Протирайте диски прямо от центра к краям. Небольшие пылинки или слабые пятна не будут оказывать какое-либо влияние на качество воспроизведения.
- Никогда не используйте для очистки дисков химические вещества, например, аэрозоли для грампластинок, антистатические аэрозоли или жидкости, бензин или растворители. Такие химические вещества способны необратимо повредить пластмассовую поверхность диска.
- После использования обязательно помещайте диски в их коробки. Это позволит избежать появления на поверхности дисков больших царапин, способных вызвать "перескакивание" звучания при воспроизведении.
- Не подвергайте диски в течение продолжительного времени воздействию прямых солнечных лучей, высокой влажности или высокой температуры. Длительное воздействие высокой температуры может привести к короблению и искривлению диска.
- Никогда не приклеивайте бумагу и не пишите на любой из сторон диска. Острые наконечники ручек или чернила, используемые в некоторых ручках с войлочным пишущим узлом, могут повредить поверхности диска.
- Никогда не используйте диски с необычным очертанием, например, имеющим форму сердечка, восьмиугольника и т.д. Использование таких дисков может привести к сбоям в работе проигрывателя.
- Хотя в магазинах в качестве принадлежности диска продается специальная защитная пленка, ее использование может привести к сбоям в работе проигрывателя. Использование такой пленки абсолютно недопустимо.

Для безопасного и эффективного использования проигрывателя

- Не пытайтесь в случае поломки открыть корпус проигрывателя и отремонтировать его самостоятельно. Если проигрыватель не работает правильно, обратитесь к авторизованному дилеру, у которого вы приобрели данный проигрыватель или в сервисный центр.



Значок молнии в равностороннем треугольнике предназначен для того, чтобы предупредить пользователя о наличии внутри устройства опасного неизолированного напряжения, которое может иметь величину, способную привести к поражению человека электрическим током.

Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для того, чтобы предупредить пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию устройства в Руководстве, которое прилагается к устройству.






- Для подачи питания на данный проигрыватель может использоваться только источник питания с напряжением +12 В постоянного тока; отрицательная клемма аккумуляторной батареи должна быть соединена с "массой". Для питания проигрывателя может использоваться сетевой источник питания 12 В постоянного тока, рассчитанный на максимальный ток не менее 2 А. Такой источник не входит в комплект проигрывателя и может быть приобретен отдельно в магазине радиотоваров.
- Эксплуатация данного проигрывателя должна осуществляться в соответствии с настоящим Руководством. Если вы не уверены в своей способности правильно установить и подключить данный проигрыватель, обратитесь для установки к квалифицированному специалисту по установке автомобильной электроники.
- Устанавливайте проигрыватель в хорошо вентилируемом месте. Убедитесь, что сверху проигрывателя имеется по меньшей мере 7 см, а по бокам и сзади – 10 см свободного пространства. Не перекрывайте и не загораживайте отверстия в корпусе проигрывателя.
- Не кладите ничего сверху на проигрыватель и не устанавливайте на него другие аудиокомпоненты, такие как усилитель.
- При мойке автомобиля следите, чтобы внутрь проигрывателя не попала вода, так как это может привести к его повреждению.
- Никогда не засовывайте какие-либо предметы внутрь отсека диска проигрывателя, кроме самого диска. Находящиеся внутри проигрывателя узлы могут быть повреждены любыми посторонними предметами.
- Проигрыватель предполагает постоянное подключение к источнику питания. Если проигрыватель не используется продолжительное время, отключайте его от источника питания.
- Перед транспортировкой, а также когда проигрыватель не используется, вынимайте из него диск.
- Температура. Данный проигрыватель может работать неправильно при экстремально высоких или экстремально низких температурах. В таком случае прекратите использовать проигрыватель до тех пор, пока температура не станет нормальной.
- Конденсация. В дождливые или влажные дни, а также сразу же после того, как в холодное время года включен отопитель автомобиля, на оптическом устройстве считывания сигнала внутри проигрывателя может скопиться влага. В случае конденсации влаги проигрыватель не сможет считывать информацию с диска и, следовательно, будет работать неправильно. Для устранения такой неисправности выньте из проигрывателя диск и подождите, пока скопившаяся влага не испарится (около часа).
- "Перескакивание" звучания. Когда автомобиль движется по ухабистой дороге, могут появиться пропуски звучания и воспроизводимого изображения. Этого избежать невозможно и это не может привести к какому-либо повреждению, появлению царапин на поверхности диска и т.п.
- Очистка. Не пытайтесь очищать проигрыватель с помощью каких-либо химических веществ, так как это может привести к ухудшению его внешнего вида. Для очистки корпуса проигрывателя используйте только чистую и мягкую тряпку.

Для безопасного управления автомобилем:

- Если водитель хочет просматривать диски DVD или Video CD, необходимо перед просмотром припарковать автомобиль в безопасном месте.
- Поддерживайте относительно низкий уровень громкости, чтобы во время движения иметь возможность слышать все, что происходит вокруг автомобиля.
- Не меняйте диски, не регулируйте громкость и не осуществляйте какие-либо другие операции управления проигрывателем, которые могут отвлечь от управления автомобилем.

Воспроизводимые диски

Данный проигрыватель может воспроизводить следующие диски

Тип диска и логотип	Размер диска	Максимальное время воспроизведения
DVD Video  или 	5 дюймов (12 см)	Приблизительно 135 минут
Video CD  или 	5 дюймов (12 см)	Приблизительно 74 минуты.
Audio CD 	5 дюймов (12 см)	Приблизительно 74 минуты.

* Также для воспроизведения могут использоваться диски MP3, MPEG.

Данный проигрыватель не может воспроизводить следующие диски.

- DVD-R, DVD-RAM, DVD-ROM (данные), DVD-Audio
 - CD-ROM (кроме MP3, MPEG)
 - CD-G (кроме аудио)
 - Photo CD
 - CD-Extra (данные)
 - Mixed CS (аудио)
 - Active Audio (данные)
 - VSD
 - 3-дюймовые (8-сантиметровые) диски
 - Диски, записанные в телевизионном формате, отличном от NTSC или PAL
- * Проигрыватель не может воспроизводить диски, записанные в формате SECAM.
- Диски, записанные с помощью видеодоки DVD.

Примечание: Диски CD-R и CD-RW могут воспроизводиться в зависимости от параметров сделанной на них записи.

Номер региона (номер регионального ограничения)

Номер региона данного проигрывателя "5".



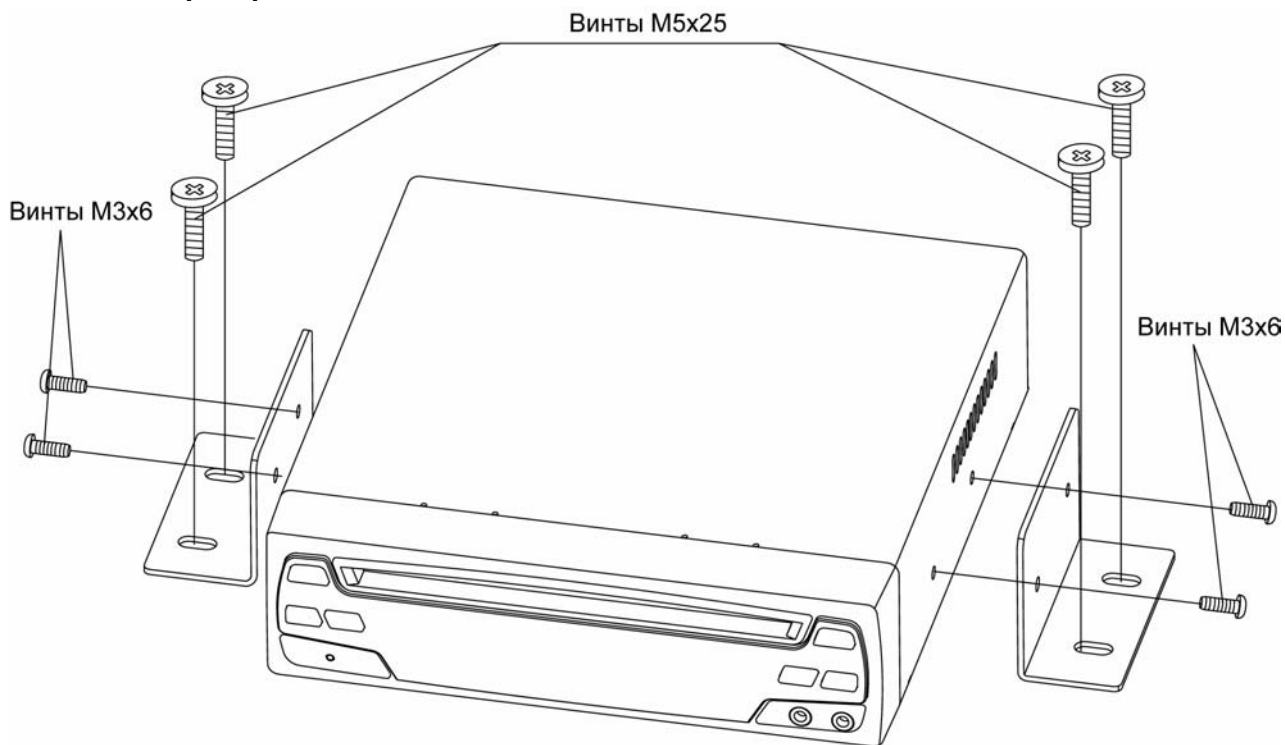
Диски Video CD, совместимые с PBC (управление воспроизведением)

Данный проигрыватель обладает возможностью воспроизведения дисков Video CD, совместимых с функцией PBC (управление воспроизведением). Кроме возможности обычного воспроизведения аудио и видеосигналов, совместимые с функцией PBC диски Video CD имеют записанное на диске меню PBC, позволяющее осуществлять воспроизведение в диалоговом режиме.

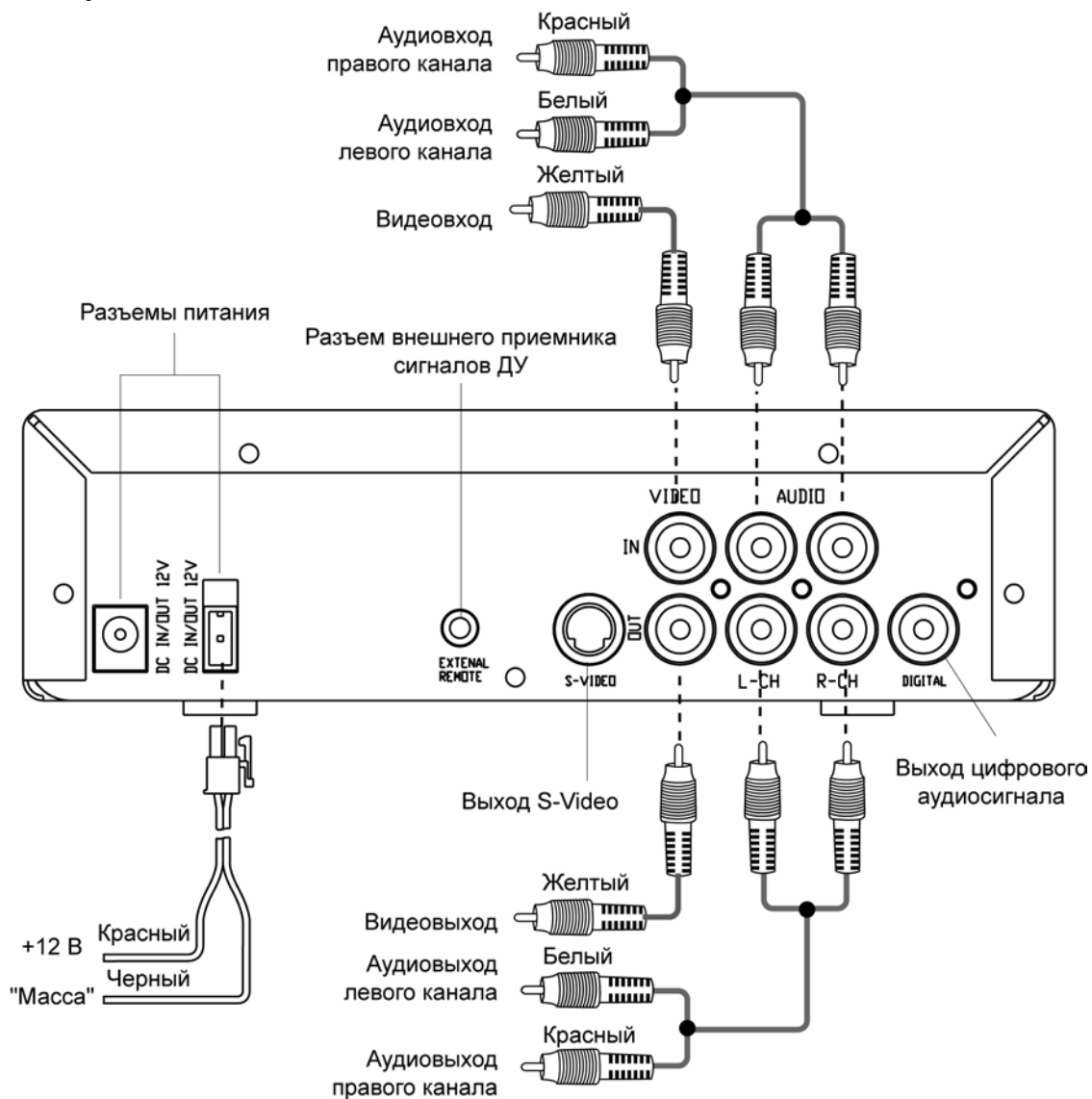
Перед установкой проигрывателя

- Для установки проигрывателя выберите такое место, где он не будет мешать водителю нормально управлять автомобилем.
- Перед окончательной установкой проигрывателя временно подключите к нему все провода и убедитесь, что все соединения сделаны правильно и система работает нормально.
- Если установка проигрывателя требует сверления отверстий или любого другого изменения штатных деталей автомобиля, обязательно проконсультируйтесь у ближайшего дилера.
- Устанавливайте проигрыватель таким образом, чтобы он не мог стать причиной ранения водителя или пассажиров во время внезапной остановки или резкого торможения.
- При установке отклонение проигрывателя от горизонтальной плоскости не должно превышать 30°. В противном случае технические характеристики проигрывателя могут быть далеки от оптимальных.
- Никогда не устанавливайте проигрыватель там, где он будет сильно нагреваться, например, от воздействия прямых солнечных лучей или горячего воздуха, поступающего от отопителя. Также избегайте мест, в которых проигрыватель будет подвергаться воздействию сильной вибрации или на него будет попадать пыль или грязь.

Установка проигрывателя

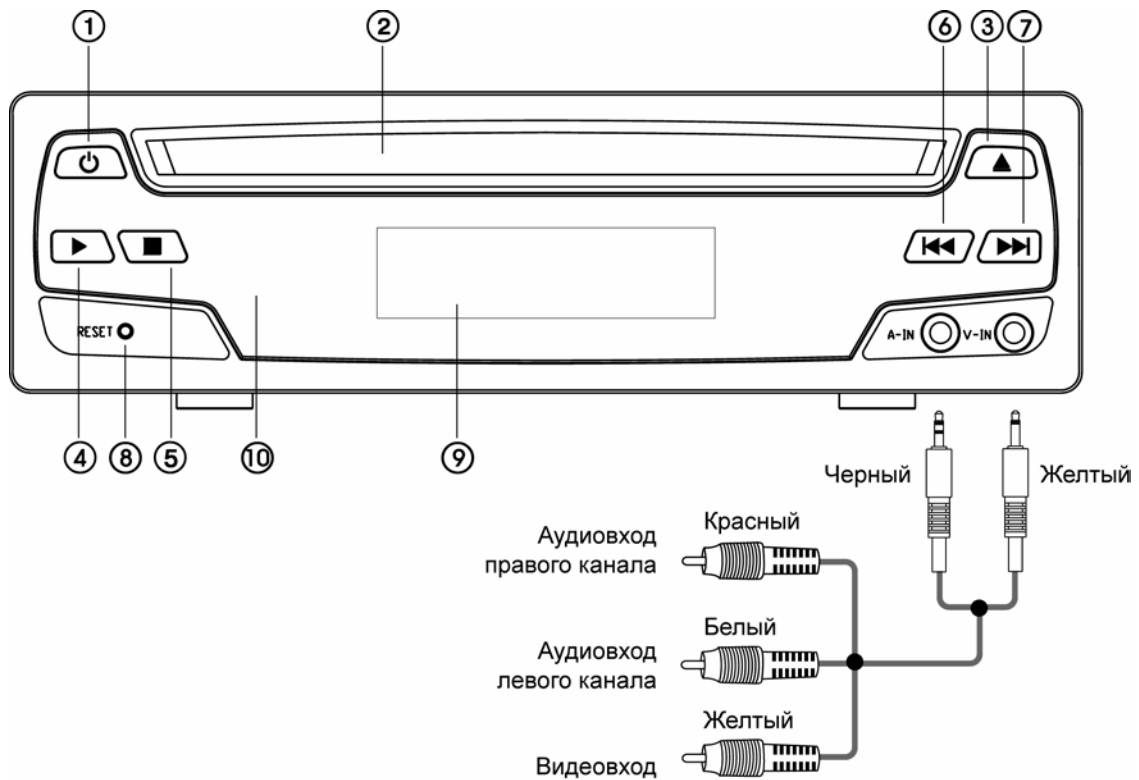


Назначение разъемов на задней панели



Элементы управления и их функции

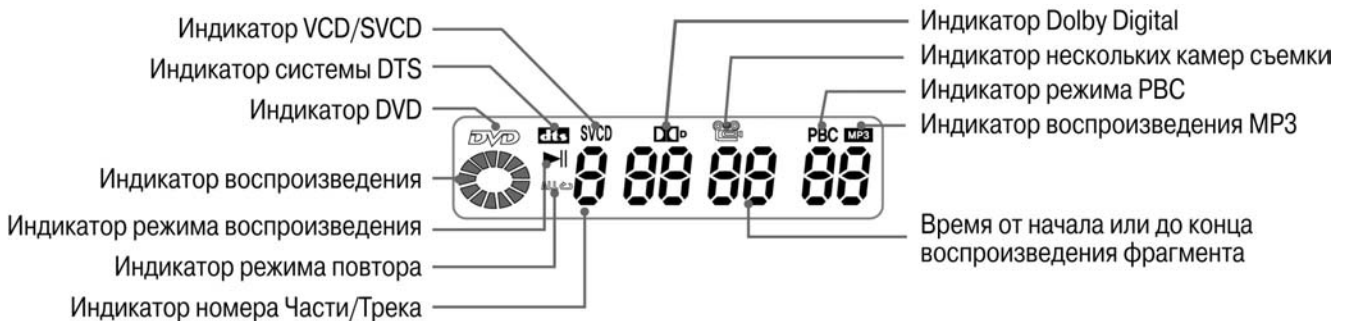
Передняя панель проигрывателя



Условные обозначения:

1. Кнопка включения и выключения питания
2. Слот дископриемника
3. Кнопка извлечения компакт-диска
4. Кнопка включения воспроизведения
5. Кнопка остановки воспроизведения
6. Кнопка перехода к предыдущему фрагменту записи
7. Кнопка перехода к следующему фрагменту записи
8. Кнопка сброса RESET
9. Дисплей проигрывателя
10. Приемник сигналов дистанционного управления RX

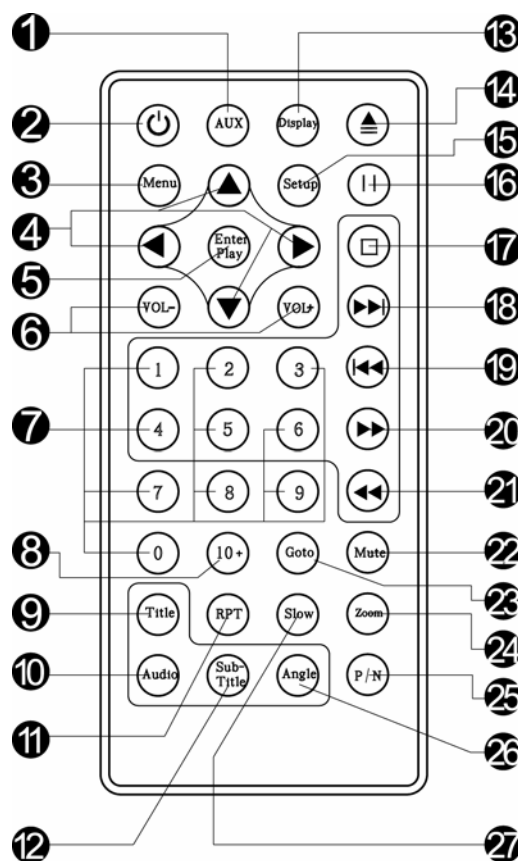
Дисплей проигрывателя



Пульт дистанционного управления

Условные обозначения:

1. Кнопка выбора источника видеопрограмм AUX
2. Кнопка включения и выключения проигрывателя
3. Кнопка вызова экранного меню MENU
4. Кнопки управления перемещением курсора
5. Кнопка ввода и включения воспроизведения ENTER/PLAY
6. Кнопки регулировки уровня громкости VOL-, VOL+
7. Цифровая клавиатура
8. Кнопка увеличения числового значения на 10
9. Кнопка выбора Заглавия TITLE
10. Кнопка выбора языка звукового сопровождения AUDIO
11. Кнопка управления режимом повторного воспроизведения RPT
12. Кнопка выбора языка субтитров SUBTITLE
13. Кнопка выбора режима демонстрации времени воспроизведения DISPLAY
14. Кнопка извлечения диска
15. Кнопка вызова меню настроек проигрывателя SETUP
16. Кнопка паузы
17. Кнопка остановки воспроизведения
18. Кнопка перехода к следующему фрагменту записи
19. Кнопка перехода к предыдущему фрагменту записи
20. Кнопка ускоренного воспроизведения в прямом направлении
21. Кнопка ускоренного воспроизведения в обратном направлении
22. Кнопка приглушения звука MUTE
23. Кнопка выбора места продолжения воспроизведения GOTO
24. Кнопка увеличения изображения ZOOM
25. Кнопка выбора системы цветности P/N
26. Кнопка выбора камеры съемки ANGLE
27. Кнопка управления режимом замедленного воспроизведения SLOW



Использование пульта дистанционного управления

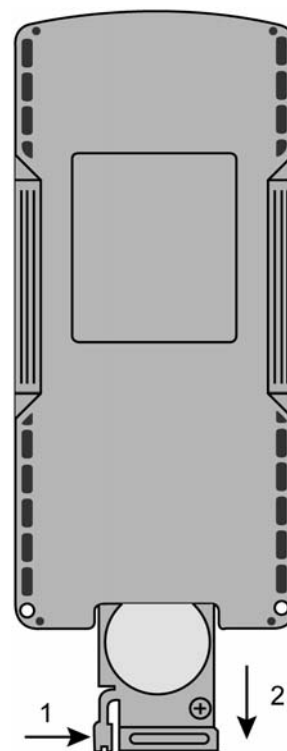
- При использовании пульта дистанционного управления направляйте его на встроенный или выносной ИК-приемник сигналов ДУ.
- Дальность действия пульта дистанционного управления составляет 4-5 метров.
- Отклонение по горизонтали от прямого направления на ИК-приемник не должно превышать 25°.

Установка батареек в пульт дистанционного управления

1. Извлеките батарейный модуль, расположенный в нижнем торце пульта дистанционного управления, нажав на выступ и потянув, как показано на рисунке.
2. Установите новую батарейку, правильно расположив контакты "+" и "-". Затем вставьте батарейный модуль в пульт до щелчка. Подходящий тип литиевых батареек - CR2025.
3. Использование пульта дистанционного управления: сенсор сигналов дистанционного управления должен быть недалеко и в прямой видимости от пульта дистанционного управления.


Осторожно:

- Никогда не используйте металлический пинцет или другой подобный инструмент для того, чтобы держать батарейку. Это может привести к короткому замыканию.
- Никогда не разбирайте батарейки, не подвергайте их сильному нагреванию и не кладите их в воду, так как это может привести к их взрыву.
- Когда заряд батареек израсходован, они должны быть утилизированы в соответствии с местными законами.




Общие операции

Включение и выключение проигрывателя


Для включения проигрывателя нажмите кнопку  на передней панели или на пульте ДУ. Для выключения проигрывателя нажмите эту кнопку еще раз. При этом проигрыватель переходит в режим ожидания (Stand by).

Загрузка и удаление дисков

Вставьте диск в слот дископриемника таким образом, чтобы рабочая сторона (сторона, на которую нанесена запись), была обращена вниз. Диск автоматически загрузится в проигрыватель.

Для извлечения диска нажмите кнопку EJECT  на передней панели проигрывателя или на пульте ДУ.

Включение режима воспроизведения

При загрузке диска на экране монитора в левом верхнем углу появится надпись DISC LOADING, затем надпись PLAY. На дисплее проигрывателя появится индикатор с вращающегося диска, индикатор DVD/CD/VCD/MP3 (в зависимости от того, какой диск загружен), индикатор  (в зависимости от диска), индикатор номера Названия (в зависимости от диска), индикатор номера Части (в зависимости от диска) и индикатор времени воспроизведения. Некоторые диски могут автоматически включаться в режим воспроизведения с первой Части (дорожки). Некоторые диски автоматически переходят в меню Названий.

Если на экран монитора выводится меню Названий DVD, то для начала воспроизведения с первой Части нажмите кнопку ENTER/PLAY на пульте ДУ или PLAY  на передней панели проигрывателя. Для навигации по меню Названий диска используйте кнопки перемещения курсора и кнопку ENTER пульта ДУ.

При воспроизведении двухстороннего DVD-диска, вставляйте его первой рабочей стороной вниз. По окончании воспроизведения первой стороны извлеките диск, переверните его и опять загрузите в проигрыватель для воспроизведения второй стороны. Первая и вторая стороны помечаются различным образом на разных дисках.

Выбор источника видеосигнала

Последовательно нажимайте кнопку AUX на пульте ДУ для переключения режима отображения на один из двух внешних источников аудио/видео или обратно на проигрыватель. Режиму IN1 соответствует A/V вход на задней панели проигрывателя, режиму IN2 – A/V вход на передней панели.

Регулировка громкости

Для увеличения громкости нажимайте кнопку VOL+. Для уменьшения громкости нажимайте кнопку VOL–.

Отключение звука

Для отключения звука проигрывателя нажимайте кнопку MUTE пульта ДУ. Для включения звука нажмите кнопку MUTE еще раз.

Использование цифровых клавиш

Цифровые клавиши на пульте дистанционного управления предназначены для выбора номера Названия, Части или трека на диске. Для ввода номера, превышающего 10, служит кнопка +10. Нажимайте ее последовательно для задания необходимого значения десятков (при необходимости - сотен) требуемого числа. После этого введите необходимое значение единиц одной из кнопок 0 – 9.

Изменение телевизионной системы

Вы можете выбрать на проигрывателе телевизионную систему, которая соответствует системе вашего телевизора/монитора. Для этого в режиме остановки воспроизведения нажимайте кнопку P/N на пульте ДУ.

Выбирайте "NTSC" для телевизора/монитора системы NTSC. Если диск записан в системе PAL, то проигрыватель во время воспроизведения будет перекодировать видеосигнал в систему NTSC.

Выбирайте "PAL" для телевизора/монитора системы PAL. Если диск записан в системе NTSC, то проигрыватель во время воспроизведения будет перекодировать видеосигнал в систему PAL.

Выбирайте "AUTO" для мультисистемного телевизора/монитора. В этом случае видеопрограмма будет воспроизводиться в той системе, в которой она записана на диске.

Регулировка яркости и четкости изображения

Во время воспроизведения диска нажимайте кнопку SETUP на пульте ДУ для перехода в меню регулировки яркости (Brightness) и четкости (Edges) изображения. Используя кнопки перемещения курсора вверх и вниз, выбирайте параметр для регулировки, затем при помощи кнопок перемещения курсора влево и вправо регулируйте выбранный параметр. Для выхода из меню регулировки яркости и четкости изображения нажимайте кнопку SETUP на пульте ДУ.

Сброс

Кнопка RESET находится на передней панели проигрывателя и для ее нажатия следует воспользоваться шариковой ручкой или другим подобным металлическим инструментом. Кнопка утоплена внутрь корпуса проигрывателя, что позволяет избежать ее случайного нажатия. После нажатия и удержания данной кнопки в течение 2 секунд восстанавливаются все заводские настройки, и встроенный микропроцессор перезапускается. Данная кнопка должна быть нажата при появлении на дисплее ошибочной индикации или при неверном функционировании.

Детальное описание функций кнопок пульта ДУ

Демонстрация времени воспроизведения

Во время воспроизведения диска последовательно нажимайте кнопку DISP на пульте ДУ для выбора одного из следующих режимов индикации.



При воспроизведении DVD после первого нажатия:

00:00:35 00:03:53

Первое значение – это время с начала воспроизведения текущего Названия. Второе значение – это время до конца текущего Названия.

После второго нажатия на экран выводится тип диска, время с начала воспроизведения Названия, время до конца воспроизведения Названия, номер Названия, общее число Названий на диске, номер Части, общее число Частей на диске, номер камеры воспроизведения, язык звукового сопровождения, язык субтитров, способ кодирования многоканального звука:

```
DVD 00:00:35 00:03:53
Title 1/1 Chapter 1/8 Angle 1/1
Audio 1/2 6Ch ENG
Subtitle 1/2 RUS
```

Нажимайте кнопку DISP еще раз для отключения индикации.



При воспроизведении SVCD, VCD и CD после первого нажатия:

00:00:35 00:03:53

Первое значение – это время с начала воспроизведения текущего трека. Второе значение – это время до конца текущего трека.

После второго нажатия на экран выводится тип диска, время с начала воспроизведения трека, время до конца воспроизведения трека, номер воспроизводимого трека и число треков на диске:

```
VCD 00:00:35 00:03:53
Track 5/12
```

Нажимайте кнопку DISP еще раз для отключения индикации.

Функция управления воспроизведением



Данная функция обычно реализуется на дисках VCD 2.0. Нажимайте кнопку MENU на пульте ДУ для включения и выключения функции PBC. Текущее состояние функции индицирует знак PBC на дисплее проигрывателя.

1. Если функция PBC включена, то после загрузки диска на экран монитора автоматически будет выведено меню диска. Некоторые диски позволяют переход к меню диска, если во время воспроизведения будет нажата кнопка STOP. Для перехода к необходимой части (треку) используйте цифровые кнопки или кнопки ◀◀ и ▶▶ пульта ДУ.

2. Если функция PBC выключена, то меню диска будет недоступно. Для выбора необходимой части диска во время воспроизведения при помощи цифровых кнопок на пульте ДУ наберите номер требуемой части (трека).

Выбор языка звукового сопровождения



Во время воспроизведения диска последовательно нажимайте кнопку AUDIO на пульте ДУ для выбора одного из записанных на диске языков звукового сопровождения.



На некоторых дисках стереодорожки используются для записи звукового сопровождения на двух языках. Во время воспроизведения диска последовательно нажимайте кнопку AUDIO на пульте ДУ для выбора одной из стереодорожек или стереорежима: LEFT (левый канал), RIGHT (правый канал), STEREO (стереорежим).

Выбор камеры (угла) просмотра (ANGLE)



Во время воспроизведения диска нажимайте кнопку ANGLE для выбора угла просмотра (камеры), если на диске имеются сцены, записанные более чем одной камерой.

Выбор языка субтитров



Во время воспроизведения диска последовательно нажимайте кнопку SUBTITLE на пульте ДУ для выбора одного из записанных на диске языков субтитров или для отключения субтитров.

Выбор места продолжения воспроизведения



Нажмите кнопку GOTO на пульте ДУ для выбора момента времени, номера Названия или номера Части (трека), с которой следует продолжить воспроизведение и нажмите кнопку ENTER.

Повторное воспроизведение



Во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку RPT на пульте ДУ для выбора одного из следующих режимов повторного воспроизведения: CHAPTER REPEAT (повтор Части), REPEAT TITLE (повтор Названия), OFF (повторное воспроизведение отключено).



Во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку RPT для выбора одного из следующих режимов повторного воспроизведения: REPEAT SINGLE (повтор одного трека/файла), REPEAT ALL (воспроизведение всего диска), OFF (повторное воспроизведение отключено).

Увеличение изображения



Во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку ZOOM на пульте ДУ для выбора одного из следующих режимов увеличения: 1,5x, 2x, 3x, OFF (режим увеличения выключен).

В режиме увеличенного изображения используйте кнопки перемещения курсора для задания видимой области кадра.

Временная остановка воспроизведения

Во время воспроизведения диска нажмите кнопку PAUSE на пульте ДУ для временной остановки воспроизведения. Для продолжения воспроизведения нажмите кнопку PLAY на пульте ДУ или на передней панели проигрывателя.

Остановка воспроизведения диска



Во время воспроизведения диска нажмите один раз кнопку STOP на пульте ДУ или на передней панели проигрывателя для остановки воспроизведения. Нажимайте кнопку PLAY на пульте ДУ или на передней панели проигрывателя для продолжения воспроизведения с места остановки.

Во время воспроизведения диска нажмите два раза кнопку STOP для остановки воспроизведения. После этого нажимайте кнопку PLAY на пульте ДУ или на передней панели проигрывателя для включения режима воспроизведения с начала диска.



Во время воспроизведения диска нажмите один раз кнопку STOP для остановки воспроизведения. Нажимайте кнопку PLAY для включения режима воспроизведения с начала текущего трека диска.

Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлении



Последовательно нажимайте кнопку ►► (◄◄) на пульте ДУ для ускоренного воспроизведения в прямом (обратном) направлении на одной из следующих скоростей: 2x, 4x, 8x, 20x.

Переход к следующей или предыдущей части (треку)

Нажимайте кнопку ►► на пульте ДУ во время воспроизведения для перехода к следующей части (треку).

Нажимайте кнопку ◄◄ на пульте ДУ во время воспроизведения для перехода к предыдущей части (треку).



Покадровое воспроизведение

Последовательно нажимайте кнопку PAUSE на пульте ДУ во время воспроизведения для покадрового воспроизведения в прямом направлении. Для возврата к обычному режиму воспроизведения нажимайте кнопку PLAY.

Замедленное воспроизведение



Последовательно нажимайте кнопку SLOW на пульте ДУ во время воспроизведения для выбора одного из режимов замедленного воспроизведения: 1/2, 1/4, 1/6, 1/7. Для возврата к обычному режиму воспроизведения нажимайте кнопку PLAY.

Меню диска



Во время воспроизведения диска нажимайте кнопку MENU на пульте ДУ для перехода в меню диска. Используя кнопки перемещения курсора, выбирайте нужный элемент меню, затем нажмите кнопку ENTER.



После загрузки диска на экране автоматически появляется меню диска. При помощи кнопок перемещения курсора вправо и влево выбирайте необходимый альбом (папку с MP3-файлами). При помощи кнопок перемещения курсора вверх и вниз выбирайте необходимый трек (файл MP3). Нажимайте кнопку ENTER для начала воспроизведения выбранного трека.

Выбор Названия



Во время воспроизведения диска нажимайте кнопку TITLE на пульте ДУ для перехода в меню Названий. Используя кнопки перемещения курсора, выбирайте нужное Название, затем нажмите кнопку ENTER.

Основные операции по изменению настроек проигрывателя

1. Для вывода на экран монитора основного меню настройки нажмите кнопку SETUP на пульте ДУ в режиме остановки. Используя кнопки перемещения курсора вправо и влево, выберите нужное подменю, затем нажмите кнопку ENTER. Для возвращения к основному меню во время внесения изменений в подменю нажимайте кнопку вверх, пока подменю не исчезнет.
2. Для изменения настроек выбранного пункта подменю нажмите кнопку ENTER. В правой части экрана появятся возможные опции данного пункта. При помощи кнопок перемещения курсора вверх и вниз выберите необходимую опцию, затем нажмите кнопку ENTER.
3. Для завершения или прерывания внесения изменений в меню настройки нажмите кнопку SETUP на пульте ДУ.

Вы можете осуществить базовую настройку проигрывателя в соответствии с таблицей

Таблица: Список функций, доступных через меню настройки

Название меню	Название функции	Значения функции
Language (Настройка языка меню, звукового сопровождения, субтитров меню диска)	OSD Menu	English, Chinese
	Subtitle	English, Chinese, Auto, Off
	Audio	English, Chinese
	DVD Menu	English, Chinese
	OSD	On, Off
Video (Настройка формата изображения, системы цветности выходного видеосигнала, яркости и четкости изображения)	TV Shape	4:3 PS, 4:3 LB, 16:9
	TV System	NTSC, PAL, Auto
	Brightness	On, Off
	Edges	Sharpen, Soften, Off
Audio (Способ представления многоканального звука на линейном и цифровом выходах)	Dolby Digital	Analog Out: 2 Channels, Off Digital Out: PCM, Raw, Off
	DTS	Analog Out: 2 Channels, Off Digital Out: PCM, Raw, Off
	MP3/WMA	Analog Out: 2 Channels, Off Digital Out: PCM, Off
	Others	Analog Out: 2 Channels, Off Digital Out: PCM, Raw, Off
Rating (Настройки ограничения доступа, восстановление заводских настроек)	Password	Lock, Unlock
	Rating	1. Kid Safe 2. G 3. PG 4. PG_13 5. PG_R 6. R 7. NC_17 8. Adult
	Restore Defaults	No, Yes

Меню языковых настроек



Раздел **OSD Menu** позволяет пользователю выбрать предпочтительный экранного меню проигрывателя.

Раздел **SUBTITLE** позволяет пользователю выбрать предпочтительный язык для субтитров.

Раздел **AUDIO** позволяет пользователю выбрать предпочтительный язык звукового сопровождения.

Раздел **DVD MENU** позволяет пользователю выбрать предпочтительный язык для меню диска.

Раздел **OSD** позволяет включать (On) и выключать (Off) сообщения на экране, которые сопровождают нажатия на кнопки управления во время воспроизведения.

Меню настроек изображения



TV Shape

Существует два типа мониторов: обычные мониторы, имеющие формат изображения (соотношение ширины и высоты изображения на экране) 4:3, и широкоэкранные мониторы, имеющие формат изображения 16:9.

Некоторые диски DVD также имеют запись в нескольких форматах изображения - в одном или нескольких форматах из трех, описанных ниже. Установите тот формат изображения, который соответствует формату изображения используемого монитора.

<p>4:3 PS</p> <p>Формат 4:3 "Pan & Scan"</p>	<p>Выбирайте данный формат, если для просмотра используется обычный монитор. Если воспроизводится диск DVD с широкоэкранный записью формата 16:9, изображение будет обрезано с правой и левой стороны.</p>
<p>4:3 LB</p> <p>Формат 4:3 "Letter Box"</p>	<p>Выбирайте данный формат, если для просмотра используется обычный монитор. Если воспроизводится диск DVD с широкоэкранный записью формата 16:9, изображение будет иметь черные полосы в верхней и нижней части экрана.</p>
<p>16:9</p> <p>Формат 16:9 "Wide screen"</p>	<p>Выбирайте данный формат, если для просмотра используется широкоэкранный монитор. Если воспроизводится диск DVD с широкоэкранный записью формата 16:9, будет воспроизводиться полноэкранный изображение (изображение будет занимать весь экран). Для того, чтобы монитор показывал полноэкранный изображение, выберите на мониторе настройку "Full" или соответствующий формат изображения. Более подробная информация приводится в Руководстве по эксплуатации монитора.</p>

TV System

Вы можете выбрать на проигрывателе телевизионную систему, которая соответствует системе вашего телевизора/монитора.

- Выбирайте **"Auto"** для мультисистемного телевизора/монитора. В этом случае видеопрограмма будет воспроизводиться в той системе, в которой она записана на диске.
- Выбирайте **"NTSC"** для телевизора/монитора системы NTSC. Если диск записан в системе PAL, то проигрыватель во время воспроизведения будет перекодировать видеосигнал в систему NTSC.
- Выбирайте **"PAL"** для телевизора/монитора системы PAL. Если диск записан в системе NTSC, то проигрыватель во время воспроизведения будет перекодировать видеосигнал в систему PAL.

Brightness

Данная функция позволяет выбрать одну из двух фиксированных настроек яркости изображения.

- **On**: повышенная яркость изображения
- **Off**: стандартная яркость изображения

Примечание. Для более точной настройки яркости изображения используйте кнопку SETUP во время воспроизведения.

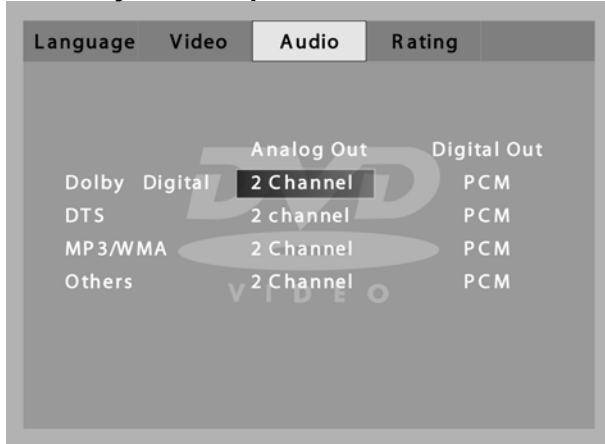
Edges

Данная функция позволяет выбрать одну из трех двух фиксированных настроек четкости изображения.

- **Off**: стандартная четкость изображения
- **Sharpen**: более резкое изображение
- **Soften**: более мягкое изображение

Примечание. Для более точной настройки четкости изображения используйте кнопку SETUP во время воспроизведения.

Меню аудионастроек



При помощи данного меню можно включать (On) или выключать (Off) аналоговый аудиовыход (Analog Out) или настраивать цифровой аудиовыход (Digital Out) в соответствии со следующими значениями:

- **PCM**: цифровой аудиовыход работает режиме ИКМ (импульсно-кодовой модуляции)
- **Raw**: на цифровой аудиовыход подаются данные без какого-либо преобразования
- **Off**: цифровой аудиовыход отключен

Настройки аудиовыходов производятся независимо для каждого из поддерживаемых способов кодирования звука: Dolby Digital, DTS, MP3/WMA, прочие (others).

Выбор аналогового или цифрового выхода для необходимого типа кодирования звука производится

при помощи кнопок управления курсором. Настройка выбранного аудиовыхода производится кнопкой ENTER пульта ДУ.

Меню настроек ограничения доступа



PASSWORD (пароль)

Пароль применяется для настройки ограничения доступа при воспроизведении дисков DVD. Символ закрытого замка справа от поля ввода пароля означает, что для настройки ограничения доступа и смены пароля необходимо ввести верный пароль. Символ открытого замка означает, что в данный момент можно производить настройку ограничения доступа и смену пароля.

Для ввода пароля необходимо ввести 4 цифры и нажать кнопку ENTER. Заводское значение пароля – 0000. Символ закрытого замка на экране сменится на символ открытого замка.

Для задания нового пароля, когда на экране присутствует символ открытого замка, необходимо ввести 4 цифры и нажать кнопку ENTER. Символ открытого

замка на экране сменится на символ закрытого замка.

Rating (настройка ограничения доступа)

Данный раздел меню настройки позволяет пользователю ограничивать доступ к воспроизведению кинофильмов на данном проигрывателе: от уровня 1 (дети) до Adult (без ограничений).

Чем меньше значение, тем более строгие ограничения для просматриваемого материала.

- | | |
|-------------|--------------------------------------|
| 1. Kid Safe | : Для детей |
| 2. G | : |
| 3. PG | : Рекомендуется присутствие взрослых |
| 4. PG_13 | : Только для тех, кто старше 13 лет |
| 5. PG_R | : |
| 6. R | : Ограничение R |
| 7. NC_17 | : Только для тех, кто старше 17 лет |
| 8. ADULT | : Только для взрослых |

Примечание. Смену уровня ограничения доступа можно производить, если только на экране справа от поля ввода пароля присутствует символ открытого замка. В противном случае сначала необходимо ввести верный пароль.

Раздел **Restore Defaults** позволяет сбросить все настройки меню в состояние, которое было установлено при изготовлении проигрывателя. Для этого выберите значение Yes.

Эксплуатационные ограничения и текущий ремонт

Проигрыватель предназначен для эксплуатации в автомобилях с напряжением бортовой сети 12 В. Не следует эксплуатировать проигрыватель, имеющий повреждения корпуса или соединительного кабеля. Ошибки, допущенные при установке и эксплуатации устройства, могут быть иногда приняты за его неисправность. Ниже приводится таблица, в которой сведены простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, возникающих при использовании проигрывателя.

При отсутствии видимых причин неисправности проигрыватель следует демонтировать и обратиться в сервисный центр. Перед тем, как перейти к проверкам, описанным в данной таблице, тщательно проверьте правильность подключения проигрывателя.

Симптом	Причина	Устранение
Нет питания	Перегорел предохранитель	Поменяйте перегоревший предохранитель на предохранитель нужного номинала. Если предохранитель перегорит снова, обратитесь в сервисный центр
	Неправильное подключение	Проверьте подключение питания
Воспроизведение не начинается	Диск не загружен в проигрыватель или загружен неправильно	Загрузите диск в проигрыватель правильно, рабочей стороной вниз
	Диск загрязнен	Очистите поверхность диска
	Низкое напряжение аккумуляторной батареи автомобиля	Зарядите аккумуляторную батарею автомобиля. Если проигрыватель после этого все равно не работает, проконсультируйтесь с дилером
	В проигрыватель загружен диск не того формата, который может воспроизводить данный проигрыватель	Загружайте в проигрыватель только те диски, которые проигрыватель может воспроизводить
Когда нажимается функциональная кнопка, появляется только индикатор  и функция не работает	Воспроизводимый диск не допускает выполнения данной операции	Операция не может быть произведена по отношению к воспроизводимому диску (обратитесь также к инструкции, которая прилагается к диску)
Нет изображения	Полностью "убрана" яркость изображения	Отрегулируйте яркость в проигрывателе или на мониторе, который подключен к проигрывателю
	Неправильное подключение	Проверьте правильность подключения проигрывателя
Нет звука	Полностью "убрана" громкость звука	Установите нужный уровень громкости на проигрывателе или мониторе, который подключен к проигрывателю
	Неправильное подключение	Проверьте правильность подключения проигрывателя
	Используется режим ускоренного или замедленного воспроизведения в прямом или обратном направлении	В режиме ускоренного или замедленного воспроизведения в прямом или обратном направлении звук отключается
Звук или изображение искажены	Диск загрязнен или имеет царапины	Протрите рабочую поверхность диска от пыли и грязи. Не используйте для воспроизведения поцарапанные диски
	Проигрыватель установлен в таком месте, где возникает сильная вибрация	Вибрация проигрывателя может привести к "перескакиванию" звука и искажению изображения
Нет субтитров	На воспроизводимом диске DVD не записаны субтитры	Субтитры не могут быть выведены на экран
	Субтитры выключены (при выборе языка субтитров установлена настройка "Off")	Выберите тот язык, на котором вы хотите выводить субтитры на экран монитора
Субтитры не "убираются" с экрана	Воспроизводимый диск DVD не допускает отключение субтитров	Субтитры невозможно убрать с экрана монитора
Невозможно изменить язык звукового сопровождения или язык субтитров	На воспроизводимом диске DVD записано звуковое сопровождение или субтитры только на одном языке	Если на диске не записаны звуковое сопровождение или субтитры на нескольких языках, вы не сможете изменить язык звукового сопровождения или субтитров
	Воспроизводимый диск DVD не допускает смену языка звукового сопровождения или субтитров	Язык звукового сопровождения или субтитров изменить невозможно

Симптом	Причина	Устранение
Невозможно переключить угол (камеру) просмотра	Запись на воспроизводимом диске DVD сделана только с одной камеры или с разных камер (углов просмотра) записаны только некоторые сцены на диске	Угол (камеру) просмотра невозможно переключить, если воспроизводимый диск или сцена не записаны с нескольких камер
	Воспроизводимый диск DVD не допускает переключение углов просмотра.	Угол просмотра (камеру) переключить невозможно
Меню диска Video CD не выводится на экран монитора	Вы воспроизводите диск Video CD, не совместимый с функцией PBC (управление воспроизведением)	Вы не можете использовать функцию PBC (управление воспроизведением) по отношению к дискам Video CD, не совместимым с функцией PBC
Пульт дистанционного управления не работает	Светоизлучающий элемент пульта дистанционного управления не направлен на светоприемник сенсора дистанционного управления	Для осуществления управления светоизлучающий элемент пульта дистанционного управления должен быть направлен на светоприемник сенсора дистанционного управления
	Пульт дистанционного управления и проигрыватель находятся слишком далеко друг от друга	Расстояние по прямой между пультом дистанционного управления и сенсором дистанционного управления не должно превышать пяти метров
	Между пультом дистанционного управления и сенсором дистанционного управления имеются препятствия	Устраните препятствие
	Израсходован заряд батарейки пульта дистанционного управления	Замените батарейку
	Батарейка пульта дистанционного управления установлена неправильно	Проверьте правильность расположения плюсового и минусового полюса батарейки питания. Установите батарейку правильно

Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация

Проигрыватель рекомендуется хранить в складских или домашних условиях по группе "Л" ГОСТ 15150 и при необходимости транспортировать любым видом гражданского транспорта в имеющейся индивидуальной потребительской таре по группе "Ж2" ГОСТ 15150 с учетом ГОСТ Р 50905 п.4.9.5. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений.

Проигрыватель может эксплуатироваться до полной потери работоспособности и ремонтпригодности. Проигрыватель не содержит вредных материалов и безопасен при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях). Элементы питания пульта дистанционного управления должны утилизироваться согласно местному законодательству по охране окружающей среды.

Гарантии поставщика

Проигрыватель Videovox ADV-400 соответствует утвержденному образцу.

Изготовитель гарантирует соответствие проигрывателя требованиям ГОСТ 122006-87, ГОСТ 22505-97, ГОСТ 28002-88 и нормам электромагнитной совместимости ЭМС 10-94 и ЭМС 21-94. При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве пользователя, проигрыватель обеспечивает безопасность и электромагнитную совместимость в полном объеме требований, подлежащих обязательной сертификации в системе ГОСТ Р, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и признан годным к эксплуатации.

Проигрыватель имеет гарантийные сроки хранения 12 месяцев со дня поставки розничному продавцу при соблюдении условий хранения, эксплуатации - 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона.

